



بيرغيت كرافيت Birgit Krawietz

## الحادثة الإسلامية والعدالة

### العدل كمبدأ رئيسي في الفقه الإسلامي

نحن لا نتعرض هنا إلى العدالة باعتبارها فضيلة سياسية أو أخلاقية، بل كتعبير عن مبدأ معياري يحدّد مجدهم الفقه الإسلامي ويبيّنه. وهذا يعني من وجهة نظر إسلامية - معيارية بأن الحق والعدل مهموران بطبع الدين، بغض النظر عن شكلهما وحجمهما. وبناءً على ذلك تكتسب اليوم، وبالضرورة، جميع الدول الإسلامية الحديثة أهمية خاصة، هذه الدول التي استلهمت أثابات التفكير القانوني الغربي، أي جعل سلطة الدولة ترتكز على الدستور وغيره من الركائز السياسية - القانونية على سبيل المثال. وحتى الدول والأنظمة القائمة الغربية نشأت تاريخياً على خلفية دينية، ييد أن القانون والدين فصلاً عن بعضهما بعضاً كالعادة بفعل الدستور، وفي ما يأتي ستتناول بصورة خاصة تصورات العدالة والحق في التفكير الفقهي الإسلامي ما قبل الحديث والحديث أيضاً. وتهدف الفرضية التي سأبّهون عليها فيما بعد إلى التوصل إلى أن النقاشات حول العدالة التي تخوضها الحادثة الإسلامية باتت تشهد ازدهاراً أكثر مما كان معروفاً في القرون الماضية.

المصطلح العربي ما بعد القرآني للعدالة هو عدل وعدلة. ويستخدم القرآن هذه الكلمة حوالى عشر مرات، لكن بمعنى السلوك السليم. وثمة مرادفات لهذه الكلمة مثل حق وحصة وإحسان واستقامة وميزان ونصيب وقصد وقسط وصدق أو وسط. وهناك طائفة واسعة من المصطلحات المشابهة أو المنافقة لذلك مثل الظلم والتّعسّف، ومنها الجحود والانحراف والميل والطغيان أو الظلم. هذه المصطلحات هي مصطلحات محملة دينياً ولاهوتياً وفقهاً وحقوقياً ومقادير مبنية تماماً. وتعامل مختلف الفروع الإسلامية اللاهوتية والفقهية مع هذه الكلمات والمصطلحات، مثل تفاسير القرآن والكتب المجمعية التي تستند إلى المصادر المقدسة، أي الإيان بالآخرة الذي يبلغ المؤمنين بعواقب يوم القيمة وأحداثها، والفقه الطبيقي والعلوم السياسية الإسلامية. والفقهاء المسلمين التقليدون متعرضون كالعادة في معرفة عدد من هذه الفروع القرآنية وعلوم الحديث. ووفقاً لذلك فهم يضعون بعد الغيب عن الحق والعدل نصب أعينهم والذي يشمل جميع النظم القانونية الخاضعة لحكم الله، وليس فقط الفقه الإسلامي بمفرده، إنما إلى جانب معرفتهم بالأبعاد الحقوقية الشاملة للشريعة. وهذا هو الأمر الذي يوضح الفارق بين علماء الشريعة المتفقين دينياً وحقوقياً وأساتذة العلوم الإسلامية الغربيين المعاصرين الذين غالباً ما تنتصّ لهم هذه المرجعية المزدوجة. ولهذا السبب يقصّهم المدخل المناسب للجوانب المعيارية في فقه الشريعة

على نحو طبيعيٍ ويظهر له طريق الخلاص في الدنيا والآخرة. لكن الشريعة هي تعبر برافق في محتواه المعياري، وقد تطور، متخلّذاً جملة من الدلالات المتعددة في مجوى التاريخ الإسلامي، وضمن سياقات مختلفة. لكن الشريعة على أي حال هي ما نصّ عليه القرآن وطريقه النبي محمد والترم به. والفقه الإسلامي يستند إلى هذين المصدرين، إذ أنّ القسم الأعظم من سنن الشريعة لم ينطق به الله بالتفصيل أو رسوله. ولهذا السبب لا يمكن أن يعتمد لها الناس بكل ثقة باعتبارها شريعة الله العادلة. هذا يعني أن معظم الآراء - في إطار معين على الأقل - خاضعة للتعديل، بل حتى قابلة للنظر. وهي لا توضع حيز التطبيق إلا بالاقتران مع النصّ ويجري تعديلها دائماً، بل تعاد صياغتها من جديد على ضوء المبادئ الإسلامية العامة، لتكون ملائمة لكل عصر. وتشتمل هذه المبادئ الخاضعة باستمرار إلى حكم الشريعة مصادر تشرع الشعراء وطريقة «العيش» الخاصة وتصل إلى ما يعرف اليوم بالقانون المدني وقانون العقوبات والقانون العام. وقد وضع الفقه الإسلامي في الماضي، وبوضع اليوم أيضاً، في أبواب قانونية شاملة لا تفصل في الواقع بين الحقوق القانونية فصلاً تاماً، فضلاً عن وضعها على انفراد في نماذج خاصة من حيث الموضوع. هذا يعني أن الفقه يتالف من آلاف التنويعات والروايات التي يرويها الفقهاء وفقاً للمذاهب المختلفة التي يتبعون إليها، دون أن تتحول هذه الروايات إلى نصوص معيارية واضحة - على الأقل فيما يخص المذهب السنّي - ودون أن تثبت بدقة من قبل طائفة من المراجع. ومثلاً لم يكن «الإسلام» موجوداً في صيغة محددة، فإن ليس هناك فقه إسلامي مسبوك في كتلة متراسة. إلا أنه "أقحم" للمرة الأولى في روايات محددة تحت تأثير القوى الغربية، فوضع في صياغة معيارية في مختلف البلدان الإسلامية، على نحو مثالٍ للتشريع الغربي. ويعالج هذا القانون اليوم في الدول القومية داخل العالم الإسلامي الحقوق العائلية وقوانين الميراث، ويطبق إلى جانب الفقرات القانونية المستمدّة من التشريع الغربي بصورة كبيرة.

وحتى لو لم تشكّل فكرة العدالة تصوراً مركزياً في الفكر الإسلامي ما قبل العصر الحديث، بل تختلي بعض الجوانب الأخرى مركز الصدارة بدلاً منها حسب الوضع، فإن من الممكن أن تعدد هنا أربعة نقاشات ترسّخت بمرور الوقت وارتبطت مباشرة بفكرة العدالة في حقبة ما قبل الحداثة وهي أولاً: النقاشات حول مناهية عدالة الله، وثانياً: السؤال عن عدالة المحاكم أو الرعيم الروحي للطائفة وإمكانية عزلهما، وثالثاً: - وهذه عملية إجرائية - العدالة

مثل غضبه الذي لا يأتي بالحسبان وترجمته التي لا تعرف حدوداً، وكذلك قوله بهيمنة فكرة العدالة على الفكر الإسلامي ما قبل الحديث.

وعلل هذا الفهم يعود إلى الموقف التوريري لرهبر الذي يتبين في كتابه فرضية أساسية وهي فكرة الله العادل مطلقاً، ولهذا السبب بالذات فهو ليس طاغية بالازاج وغير محسوب العواقب. وفعلاً أن كلمة عدل التي أضيفت لاحقاً إلى قائمة صفات الله التسعة والتسعين والتي تعرف بالأسماء الحسنة تستند في الواقع إلى مفهوم العدل القرآني (ويعد الأفعال المصرفية في عدد قليل مشابه)، لكن كلمة الرحمن حاضرة على العكس من ذلك في النص القرآني كلّه. وبالنظر إلى معرفة المؤمن العميقه بسبيل التجاهله فهو ليس بحاجة في نهاية المطاف إلى الإطلاع التام على وصايا الله وأوامره في كلّ حالة معنية وتفاصيل، ولا يحتاج إلى الظرة الشفافة إلى ذلك.

ولهذا السبب يتحمل المؤمن عدم الوضوح المعياري البنيوي في الفقه الإسلامي التقليدي هذا، أكثر من قناعة الغربيين بطريقه على التحمل. وينطوي جوهر الرحمة على أن هناك قدراً كبيراً من الغموض الذي يكتفي تطبيق التعاليم الدينية ينتظر المؤمن، الأمر الذي كثيراً ما يتم تجاهله في الغرب. فاللاهوت الإسلامي يشدد دائماً على أن الحسنات التي يفعلها المؤمن لا تبقى بلا مراعاة من قبل الله، ويكون جزاؤه عليها مضموناً، يد أن مقدار الرحمة التي يعنّ بها الله على كلّ فرد أمر مازال يكتفيه الغموض.

إلا أنّ هذا الغموض لا يقتصر فقط على الكثير من الجوانب الفقهية الإسلامية للذنوب، بل يشمل أيضاً الشريعة الإسلامية نفسها والتي لم تُحدّد معيارياً في الزمن ما قبل الحديث تحديداً وإنّما وعلى العكس من المفهوم السائد فإن مفردة «إسلام» العربية لا تعني الإسلام، بل الخضوع إلى إرادة الله. وهذه الإرادة وما يرتبط بها من صفات معيارية لم تذكر إلا على نحو هامشي، الأمر الذي يولّد صعوبات جسيمة في التفسير، لكنه يجعل معه من ناحية فرضاً سترعرض إليها لاحقاً. فالقرآن هو كتاب تذكير وبناءً عليه يحتوي على عدد محدود من الآيات ذات الأبعاد القانونية.

ويمكن أن يستخلص العلماء ذوو الإطلاع الواسع هذه الأبعاد عبر طائفة أخرى من المراجع أو طرق الاستقراء. والقانون الإسلامي التقليدي، أي الفقه، الذي يعني «الفهم» حرفيًا، يحاول استنطاق الشريعة. والشريعة بدورها، والتي تعني حرفيًا «السبيل إلى شريعة الماء»، هي القانون الإلهي الذي سنّ للإنسان ليقدم له توجيههاً شاملًا

يعنى إحضار الشهود ونراهم في المحاكم، والذين ينظري اختيارهم السليم عملياً على الحقيقة، ورابعاً: عدالة المنهج التبع في الفقه الإسلامي.

١) بالنظر إلى عدالة الله فإن المؤمنين يطلبون من الفقهاء تقديم شرح واف لمسائل من قبيل أن الله يسمح بالظلم والمعاناة في العالم، ويسمح مثلاً بموت الطفل البرئ. فالامر هنا يتعلق بتنزيه الله من الشر المركب باسمه Theodizee، أي الوجود الجلي للإجحاف، وبهذا المعنى وجود عالم غير عادل، يتوجب على الفقهاء المسلمين والفلسفية أيضاً التعامل معه. فقد جعل الأشاعرة المتتصرون الإيمان بعدم إدراك الذات الإلهية والحكمة العميقه للقدر الإلهي تقىضاً للمسألة القائلة بأن الله يتصرف لخير مخلوقاته.

٢) العامل الثاني هو عدالة الحكم أو الزعيم الروحي للطائفة والتي تعنى بأن العرف الإسلامي العام يتوقع بعض المقومات التي تخصل الاستقامة الأخلاقية وسلامة الإيمان اللتين لابد من توفرهما لدى الشخصية القائدة. هذا الطلب

تبنته تلك الجماعات بالذات في التاريخ الإسلامي لكي توظفه لأغراض سياسية في خطابها النضالي للسلطة. ويتصل الأمر هنا بجماعة الخوارج التي ظهرت في صدر الإسلام، والتي مازالت قائمة إلى اليوم، وإن بنطاق محدود. ووفقاً لرأي هؤلاء المشقين فإنَّ على الأمة الإسلامية أن

تختار الأفضل والأكثر ورحاً قائدًا لها. هذه المطالب القصوى خُضخت في مجرب التاريخ الإسلامي، أولاًً بسبب فصل السلطة الروحية نوعاً ما عن السلطة السياسية، وثانياً بسبب المطالب الصغيرة المجردة الموجهة للسلطة الدينية. وقد رفع الشيعة قبل كل شيء مشروعية زعيمهم الروحي إلى مطلب مركزي، لكنهم أوقفوا ذلك على كل من ينحدر من الخليفة الرابع علي بن أبي طالب.

حسن مسعودي

لو تساك السعادة مؤقتاً، لا تسأها أبداً. (جاك بيرل)

من كتاب: *Arabesque Graphic Design*

*from the Arab World and Persia.*

© Die Gestalten Verlag, 2008.

لِتَنْكِي إِلَى الْكَوَافِرِ... مُؤْمِنًا لِتَنْهَا إِلَيْكَ... مُسْتَعِنًا بِكَ

العملية، نظرياً وطبقياً، عبر القراءد التي تشكلت تشعرياً ضمن الحياة العملية في إطار الاتجاه الحياتية الإسلامية والنصوص القانونية على مر القرون. ولهذا فإن إصدار الفتاوى الخطية والشفهية لا يعبر عن نهج تعسفى أو عن أحكام شخصية مترجمة، بل لا علاقة لها بأحكام الإعدام، إنما يخلق مشروعية للقضايا العملية المتنوعة التي مارلت بموضع استفهام أمام المسلم المؤمن.

وعلى الرغم من أن هذه الميادين الجوهرية الأربع التي يعتبرها العلماء المسلمين حقولاً لدستور المسائل العدلية، فإن من الممكن أن يتولد لدى المرء انتباع بأن العدالة، وبغض النظر عن فهمنا لها، احتلت موقعها كفكرة جوهرية معهارية داخل الإسلام في عصر الحداثة أول الأمر.

وكون فكرة العدالة تشكل اليوم مطلبًا إسلاميًّا شاملًا، فذلك أمر يمكن أن ينفع عنه أغلب المسلمين عند السؤال، وبلا تردد. وتشدد غوردون كريغ على أنَّ: «المسلمين المعاصرين يرون في العدالة القيمة الجوهرية للإسلام على الإطلاق». وقد شهدت مشاريع العدالة الإسلامية الطابع انتعاشًا مشهودًا بالذات تحت تأثير الفكر الغربي. فموضوع العدالة يغلب على تاريخ الفكر الأوروبي منذ زمن الإغريق إلى اليوم، أكثر بكثير من أي موضوع آخر، ويشكل فصلاً عن ذلك موضوعاً فلسفياً ولاهوتيًا مستقلًا، لكنه يمس قضايا القانون والاقتصاد وغيرهما من العلوم الاجتماعية. وقد استلهمنت هذه النصوص والأفكار من قبل المجتمعات ذات الطابع الإسلامي بمقادير مختلفة ثم تم تطويرها، ومن لهم في هذا السياق القول إنَّ المرء لا بد وأن يضع تركيبة السكان الحقيقة والثقافة السياسية لكلَّ بيئة وخلفياتها التاريخية المتميزة في العالم الإسلامي في نظر الاعتبار، وأن لا يحصر الأمر على العالم العربي أو الشرق الأدنى وحدهما. ويجب أن نتجاهل أن عدداً كبيراً من التوجيهات القانونية المختلفة مع كلِّ ما يقتضي بها من نظريات تتعلق بالعدالة قد دخلت إلى المجتمعات الإقليمية الإسلامية عبر هذه الطريق. فالحقُّ هو - حتى إذا ما نظرنا إليه من ناحية عالمية - ظاهرة ناشئة، لا تتحكم بها فكرة العدالة الشاملة في، أي مكان من العالم.

وعلى أية حال فقد ظهرت في القرن العشرين، ولاسيما في النصف الثاني منه إلى يومنا هذا، ثلاثة التوجهات بارزة تركت آثارها على النص القانوني الإسلامي وسواء، وجددت طبيعة النقاشات الراهنة. وهي متعلقة مباشرة بمشاريع القانون الإسلامي أو مرتبطة به بлагيأ على الأقل، وهي أولاً النقاش المبدئي حول الديمقراطية ودولة الدستور، وثانياً المطالبة الصريحة بالإصلاحات القانونية وتطبيق

وهو ينحدر من صلب عليٍ ويحمل لقباً شريفاً يرجع أصله إلى إمام سابق يضمون السلطة العادلة، حتى لو تم تأجيل هذا الأمل إلى موعد ظهور الإمام الثاني عشر والاكتفاء حتى ذلك الوقت بالحلول الوسط. ويمكن أن نذكر هنا النّيَّار العقلاني المبكر للمعتزلة والذي لم يكتب له النجاح ليصبح تياراً سائداً. وقد أطلق هؤلاء على أنفسهم عبارة «أهل العدل والتّوحيد». وقد ذهبوا إلى القول بأن الإرادة الحرة للإنسان وحدها هي التي تهيء له الحكم العادل يوم القيمة. ولكن يكون الإنسان قادرًا على اختيار الاتجاه الصحيح فعليه أن يدرك إرادة الله وأخباره عبر العقل، مبدئياً.

(٣) إن شاهد العدل يشكّل بحد ذاته فرعاً مستقلاً في المعالجات القانونية، وتعكس النصوص كيفية خلق الاحترام والسمعة الاجتماعية الجيدة كالملوشور داخل الجماعة الإسلامية. هذه المعالجات تقدم عرضاً وافياً لطرق السلوك والحالات الشاذة التي تخطّى من سمعة المرء. فالأشخاص العاديون الذين لم يهبط عليهم الوحي كما الآباء والرسول يمكن أن يحققوا أكبر قدر مستطاع من العدالة. وهذا الأمر غير مرتبط بالأوضاع الاجتماعية للأشخاص المرشحين. لكن العدالة تتُنطر بقدر أكبر من بعض أصحاب المهن مثل الأطباء والفقهاء والأئمة، مقارنة بأصحاب الحرف مثل الدبّاغين والصرافين. وبناء على ذلك يطلب من الشاهد التزمه أن ثبت نزاهته أمام القضاء عبر التركة، التي تعني النقاء حرفيّاً.

٤) هنا يمكن التشديد على النقطة الرابعة المتعلقة بقضية العدالة في عصر ما قبل الحادثة: فاستقامة القضاة تهمن على التفسير الفقهي للعدل وتطبيقه. وعملاً بهذا المبدأ لا يمكن الإحاطة بالقانون الإلهي والحكمة السامية إحاطة شاملة عبر العقل وجده، وهذا هو الرأي الشائع في الإسلام، بل يجب أن يفسّر تفسيراً منطقياً في جميع الأحوال. ولأن القرآن لا يتضمن إلا قدرًا ملحوظاً من القرائن فإن عمليات المحاججة هذه تكتسب أهمية قصوى. ولا يقتصر ذلك على إصدار الحكم في إطار محاكمة قانونية، إنما ينطبق على جميع أشكال التحقيق المعياري ومواصلة العمل به، الأمر الذي يمس الحياة اليومية للمؤمنين من جوانب متعددة اليوم أيضاً. وتركيز الرأي العام الغربي حالياً على بعض الفقرات القرآنية يتجاهل طبيعة المعيارية الإسلامية باعتبارها تشكل منظومة شواهد وحالات قانونية شديدة التمحیص، يمكن مقارتها بلا شك بنظام السوابق Case Law الإنجلو - أمريكي. فالسائل القضائية الكثيرة تحتاج إلى تقنية عالية من الشرح والمحاكجة. وثبت هذه

وعادة ما يوضع هذا المبدأ في مصاف الديقراطية الأصلية والتركيب ما قبل البرلماني. وفي هذا السياق يمكن أن يسأل المرء إلى أيّ قدر يمكن أن يعتبر غير المسلمين مواطنين وليسوا ذميين، أو مواطنين من الدرجة الثانية، مثلما يشير عنوان شهير للمفكّر المصري وصاحب العمود الصحفى فهمي هويدي «مواطنون لا ذميون» فيشاركون في عملية تكوين الإرادة الجماعية. الذميون، حسب القانون الإسلامي التقليدي، هم أتباع الديانات المدونة، أي هم من أهل الكتاب الذين تحق لهم الإقامة الدائمة في دار المسلمين، باعتبارهم «مُحَمِّلين» ولذلك فإن عليهم التقييد بعض الشيء خلال ممارسة شعائرهم الدينية الظاهرة. وينظر الطرفان الغربي والإسلامي إلى التمييز الذي يشهده المسيحيون وغيرهم من أبناء الأقليات في بعض الدول الإسلامية والمراوغة الشكليّة المجردة لبعض ملامح دولة القانون الحديثة، ينظران إليه باعتباره خللاً عدلياً جسيماً.

٢) من وجهة نظر الإصلاحيين ومن وجهة النظر الغربية أيضاً يعتبر ضعف مشاركة المرأة في كثير من المجالات داخل المجتمعات الإسلامية انتهاكاً كبيراً لمفهوم العدالة. وغالباً ما تخشى المؤلفات أو الناشطات المسلمات من أن يصنفن أنفسهن بالدافعات عن حقوق المرأة. والمبادرات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين أو ما يسمى بـ gender justice، موزعة بأعداد متناسبة في العالم الإسلامي ومرتبطة بطبيعة النظام القائم وتتركيبة المجتمع.

المساواة بين الجنسين هو شعار مهم لا يتعلق فقط بقضايا الأحوال الشخصية، أي قضايا الإرث الإسلامي المطبق في عدد كبير من دول العالم الإسلامي في الدرجة الأولى. بل إنّه يتعرّض هنا إلى طائفة واسعة من النقاشات الاجتماعية. ويبدأ ذلك بالسؤال حول إمكانية أن تصبّح النساء مفاتيح ویامن المساجد، أي أن يتقدّمن المناصب الدينية الرفيعة والتي يتّهى بالقضايا المعقّدة مثل المسائل البيولوجية الإلّاّقية.

العدالة، وثالثاً المطالبة بالعدالة الاجتماعية والنظام الاقتصادي الإسلامي.

١) لقد أثير النقاش الحاد في البدء حول دولة القانون وأشكال الحكم المختلفة (من ملكية إلى ديمقراطية برلمانية وغير ذلك) وتطابقها مع الإسلام، وذلك تحت تأثير الاتجاه السائد في الدول القومية الحديثة ذات الطابع الغربي وتشريعاتها القانونية الجديدة الأسلوب. فطرحت جملة من الإصلاحات المختلفة أفكاراً مبدئية وتمارّج حلول لا تتطابق دائماً مع التصورات الغربية عن الديقراطية وبني دولة القانون وأساليب العمل. وينظر الغرب بشكّ خاصّة إلى التصورات التي تربط بالضرورة بين الوظائف السياسية والدينية، إضافة إلى العقوبات العرفية مثل الثار على سبييل المثال، الذي مازال معمولاً به جزئياً في العالم الإسلامي والذي يعتبره الغرب قانوناً فردياً ومارسة عنف مرفوضة. ويعتّمِم مبدأ إقامة الحدود العتيق جداً، وبعض من قانون العقوبات الإسلامي الذي مازال معمولاً به رسمياً في بعض الدول والمناطق، باعتباره دليلاً على ثقافة العقوبات الأبوية التي لم تسحرر من موروثها الديني القائم على التاريخ، وينتلي مبدأ إقامة الحدود بالذات في بعض الدول الإسلامية والذي يتعلّق بالعقوبات الجنائية والمالية والمترن بالصراعات السياسية القائمة على العنف المسلح فعلاً، يغذّي التصور عن الثقافة الإسلامية الميالة إلى القتال بطبيعتها. بيد أنّ حقيقة الأمر هي أن قانون العقوبات الإسلامي، وكذلك القانون الدولي يضيقان، - من ناحية معيارية محض - من استخدام العنف ضدّ المواطنين المسلمين والحكّام الفاسقين ضدّ غير المسلمين في البلد ذاته وخارجه. وتضع التصوّص القانونية الإسلامية حدّاً للاعتمادات، وإذا ما تطلب الأمر فإنّها تخضع ذلك إلى شروط دقيقة. وتحظى مطالبة بعض المؤلفين المسلمين المعاصرين بالعودة البلاغية لمبدأ الشورى الإسلامي الأصيل الذي يعني حرفيّاً «الاستشارة المتبادلة» والذي كان مطبقاً في فجر الإسلام، تحظى بأهمية خاصة.

Islam Osama Zayed:

*Vision of History.*

Arabesque. Graphic Design  
من كتاب:

from the Arab World and Persia.

© Die Gestalten Verlag, 2008.

تعالج مواقف متقدمة مثل نعمة تحريم الفائد وحسنات الزكاة ومكانة العمل وتتنظيم الاقتصاد الزراعي أو ملكية الأرض في القانون الإسلامي وحظر التسول أو كثر الأرزاق على الطريقة الرأسمالية بجعلها شحيحة بصورة مفتعلة. ييد أن الأمر يتعلق بمشاكل العدالة ضمن إطار النظام الاقتصادي. الناقد الاجتماعي الراسع النفوذ سيد قطب يرى العدالة الاجتماعية جزءاً من نظام اجتماعي راق وشامل ومكفل بـنظام إسلامي أساسي. وبعد أن تأسس أول حزب اشتراكي في مصر عام ١٩٢١ بدأت في النصف الثاني من القرن العشرين سلسلة من التجارب الاشتراكية في العالم الإسلامي، أو صدرت إعلانات رسمية على الأقل في عهد عبد الناصر والقذافي في ليبيا والبعدين في العراق وسوريا وفي ظل حكم سوكارنو في إندونيسيا. وعلى العموم فإن مشاريع الطريق الثالث ذي المسحة الاشتراكية من أجل تحقيق العدالة الاقتصادية والاجتماعية قد تم خصت عن خيبة أمل مليئة بالريبة. وفي جبهة الثمانينيات انتعشت للمرة الأولى ظاهرة ما يسمى بالمجتمعات الإسلامية الاستثمارية.

### خلاصة ونظرة إلى المستقبل

التيارات الأساسية الثلاثة التي اشتهرت في النقاشات الحديثة حول العدالة في البلدان ذات الطابع الإسلامي قد خاضت هذه النقاشات دون الرجوع إلى الإسلام. لكن لا بد من الإشارة إلى أن بعض الإصلاحيين يرون حالياً أن لامان من إسقاء الأفكار والمقترنات بـرداء إسلامي، حتى لو كان هؤلاء يتبعون في بعض الحالات الخاصة أفكاراً علمانية. فهناك الكثير من الناشطين في المجال الاجتماعي داخل العالم الإسلامي لا يظهرون أنفسهم غالباً، ولأسباب استراتيجية، بأنهم من حملة الأفكار العلمانية. وعلى الشركاء الغربيين بناءً على ذلك أن يراعوا الالتزام بالإسلام - الذي هو بمثابة قويه إذا اقتضت الضرورة - بصفته مجرد استراتيجية للخطاب السياسي. فقد أصبح الإسلام في السنوات والعقود الأخيرة أحد أهم المقومات لتشكيل الهوية. وبعد تهافت الخطابات الرنانة مثل التعهد بالجهاد الاستقلال الوطني التام أو تحقيق المشاريع الاجتماعية ذات الطابع الاشتراكي، يبرز «الإرث الإسلامي» عاماً مهماً في تأكيد المخصوصية الذاتية وتقرير المصير والاستقلال الذاتي. وعلى العموم يمكن القول إن النقاشات الجوهريـة الحديثة حول شكل الدولة ودولة القانون والعدالة الاجتماعية والمساواة بين الجنسين قادرة على الالتحاق بالنقاشات العلمانية أكثر بكثير من التحالفها بالتأملات الخاصة بالمسائل

ووفقاً لرأي نوراني عثمان فإن العقود الأخيرة شهدت نهضة نسوية إسلامية بالاقتران مع المولدة، عبرت عن نفسها بنوع من الصراع الثقافي في مواجهة الإسلام السياسي الذي برز منذ السبعينيات. ويشكل هذا الإسلام السياسي تحدياً للتراث الثقافي المحلي، الذي يلعب دوراً بارزاً في الحياة العامة - بالنسبة للنساء - بالأخص في جنوب آسيا، مثلاً في الأسواق، بل حتى باعتبارهن حاكمات. فنهض الثقافات المحلية باسم التطورات الإسلامية الشاملة بحكم المولدة بـمثل فعلاً مشكلة حرجـة للغاية. وحسب نوراني عثمان فإن التغلب على الفوارق الثقافية بـأسلوب موحد هو وحده الذي يمكن أن يمنح الإسلام فرصة في القرن الواحد والعشرين أيضاً. وحقاً تأتي أشهر ناقدات وضع المرأة في العالم الإسلامي ليس من البلدان الإسلامية الأصلية المعنية بالأمر، بل مما يسمى بـبلدان الـهامش، أو أنهن يـشكلن موقع مؤثـرة في الغرب بـدرجة رئيسـية. وينطبق هذا الأمر مثلاً على مفسـرة القرآن الأفرو - أمريكـية أمينة ودود التي اهـتمت بالإسلام. فهي تـمتح بشـدة على التفاصـير المختزلـة للموروث الثقافي - الـديني لصالـح الـهيمنـة الـرجـالية. وتعـتبر في كتابـيها: القرآن وإعادة قراءـة النـص المـقدس من منظـور نـسـائي (*Quran and women rereading the Sacred Text*) (from a women's perspective) وجـهـادـ الجنـسـين، إصلاح وضعـ المرأةـ فيـ الإـسلامـ (*Inside the Gender Jihad. Wom-* (en's Reform in Islam قـرـآـني رـاسـخـ. وـتشـملـ العـدـالـةـ بــینـ الـجـنـسـينـ مـوضـوعـ المـثـلـيةـ الـجـنـسـيـةـ الـحـسـاسـ. فـمـصـطـلحـ لـواـطـ الـعـرـبـ يـحـمـلـ مـضـامـينـ مـغـايـرـةـ لـمـصـطـلحـ الـحـدـيثـ. وـحتـىـ لـوـ منـعـتـ المـثـلـيةـ الـجـنـسـيـةـ الـيـوـمـ فيـ حـوـاليـ عـشـرـينـ بـلـدـاـ فيـ الـعـالـمـ الـإـسـلامـيـ وـاعـتـبـرـتـ مـنبـوذـةـ رـسـمـيـاـ، فـإنـ الـإـرـثـ الـقـنـافـيـ، بماـ فيـ ذـلـكـ الشـعـرـ، وـالـمـارـسـاتـ الـمـجـسـدـةـ فيـ بـعـضـ الـمـانـاطـقـ تـقـدـمـ صـورـةـ مـخـتـلـفةـ إـلـىـ حدـ بـعـيدـ. وـيـصـبـحـ الـأـمـرـ مـعـقـداـ قـبـلـ كـلـ شـيءـ إـذـ ماـ رـبـطـ بـعـضـ الـشـرـورـ الـاجـتـمـاعـيـةـ مـثـلـ مـرـضـ نـقصـ الـمـانـاعـ، الـأـيـدـرـ، رـيـطـاـ سـبـبـيـاـ أحـادـيـ الـجـانـبـ بـعـضـ الـدـيـانـاتـ وـالـقـنـافـاتـ. فالـنـظـرـ إـلـىـ اـسـتـراتـيـجـاتـ العـزـلـ الـمـلـمـوـسـةـ ضـمـنـ تـرـكـيـبـةـ سـيـاسـيـةـ تـارـيـخـيـةـ إـزـاءـ المـثـلـيـنـ وـالـتـيـ تـولـدـ مـشاـكـلـ خـاصـةـ مـتـعـلـقـةـ بـالـعـدـالـةـ مـنـ نـاحـيـةـ قـانـونـيـةـ، تـقـدـمـ لـنـاـ استـتـانـاـجـاتـ وـجيـهـةـ قـاطـعـةـ أـكـثـرـ بـكـثـيرـ مـنـ مـجـرـدـ الـإـحـالـةـ إـلـىـ الـتـعـامـلـ الـمـبـدـئـيـ مـعـ الـمـثـلـيـةـ الـجـنـسـيـةـ فيـ الـقـانـونـ الـإـسـلامـيـ. )<sup>٣</sup> مـيـدـ قـطـبـ الـاخـوـانـيـ الـمـصـرـيـ (أـعـدـ عـامـ ١٩٦٦ـ طـورـ مـوضـوعـ الـعـدـالـةـ الـاجـتـمـاعـيـةـ فيـ كـتـابـهـ الـذـيـ يـحـمـلـ العنـوانـ ذـاـهـ وـالـذـيـ يـتـضـمـنـ بـعـضـ الـتـقـدـلـ الـرـأـسـالـيـةـ. وـتـرـكـ الـكـتـبـ الـصـادـرـةـ فـيـ الـبـاكـسـتـانـ وـالـهـنـدـ عـلـىـ هـذـاـ الـمـوـضـوعـ. فـهـيـ

وسائل الفقه الإسلامي نفسه في نظام من المصطلحات خال من التناقض؛ وذلك لأسباب مرتبطة بتفسيره. وكما يعلمنا تاريخ القانون الإسلامي القديم والحديث فإن الأمر هنا يتعلق من حيث المادة بـ «سجادة مرتفقة» نسجتها أجيال عديدة من المسلمين وعلماء الشريعة استناداً إلى القرآن وسنة محمد؛ دون أن يحدد ذلك تطبيقاً عبر هذين المصادرتين تحليلاً دقيقاً. وبصفته هذه فإن القانون الإسلامي التوارث حديث للغاية - إذا شئنا المبالغة - لأن كلّ مضمون عملي أو نظري في قانون السوابق الإسلامي هو قانون، أو يمكن أن يصبح قانوناً، إذا ما استندت قاعدته إلى الأساس الديني للنظام الإسلامي وتطابقت معه، فتقوم عليه بالمحنة. ففي نظام القانون الإسلامي الفعال الذي يشكل جوهر الشريعة والمدون في ملابس الفتاوى ويعمل به من قبل الفقه الإسلامي، في هذا النظام تأتي العدالة تعبيراً لمبدأ نافذ يضم جميع الأشكال والأجراءات القضائية وتحقيق العدل، وفي مقابل ذلك تذهب المحاولات الأخيرة لتفسير القانون والإصدارات المتعلقة بهذا الموضوع إلى روح القانون الإلهي، وتجعل ذلك في محل الصدارة أكثر من النظر إلى حرفة النص. وعلى العكس من الالتزام الشكلي بالمعطيات التفصيلية للقانون الإسلامي فقد خرجت طائفة كاملة من العلماء القدماء المرموقين عن التفسير الحرفي وكذلك على ما يسمى بالحيل القانونية المترتبة بذلك. فمرجعيات مثل الغزالى (توفي عام ١١١) والشاطي (توفي عام ١٣٨٨) شددوا على مراعاة بعض مقاصid الشرعية التي تخسم مراعاتها التامة الأمر في بعض القضايا وتنماشى مع النظام القانوني برمه. ومنذ نهاية القرن الباسع عشر تمسّك الحقوقيون المسلمين ومنظرو قضايا حقوق الإنسان والفلسفية أيضاً تمسّكاً شديداً بعيداً الضمية، التأصل بالقانون الإسلامي، لكي تحظى مشاريعهم حول القيم الأساسية والحرية الإنسانية بل وحقوق الإنسان فيما بعد أو المساواة بين الجنسين بالقبول.

المفقرة - اللاهوتية التي يعمل بها الغرب، بصفتها الدينية القانونية ضمن إطار التفكير الطبيعي والمحقق العقلاني.

وعلى المرافقين الغربيين لا يتسبّوا بارجاع كلّ شيء إلى القرآن مباشرة ويفهمون التفكير الفقهي الإسلامي أو يرفضونه أيضاً من هذه الناحية فقط، بل يجب أن يتسبّبوا إلى وجود قدر واسع من التعددية الإسلامية الداخلية والتي تعامل بحيوية مع محیطها الخاص. وعليهم أن يعترفوا أيضاً بأن النقاط الجوهرية للمناقشات قد تغيرت بوضوح منذ الزمن ما قبل الحديث. ولهذا السبب فإن كلّ واحد من هذه النقاشات يجب أن يخاض بأقل قدر من التجريد الأيديولوجي وبأكبر قدر من التفصيل الملموس والالتزام بالسياق، هذا يعني الاعتماد على دراسة البيئات الاجتماعية المحلية الإسلامية كلّ على انفراد. وينصّب بخصوص النقاشات ذات المواضيع الجزئية الكثيرة، لأنّ هذه المواضيع ليست شاملة، بل مستقلة تماماً. فضلاً عن وجود مجالات متعددة تصلح لطرح مسائل العدالة حول قضايا لم يتوقع المرء إمكانية مناقشتها. وأذكر هنا على سبيل المثال قضية المساواة الجنسية في مراكز زرع الأعضاء في باكستان، حيث تبرّع طائفة من النساء باعضاً، ويدعى بأنّهم يفعلون ذلك طوعاً، وحيث يستغل الريحال الذي يتمّون إلى العائلات الكبيرة، يستغلون نفوذهم لاجبار النساء المنحدرات من الطبقات الفقيرة على التبرّع بالكلية أو غيرها من الأعضاء الجسدية للأفراد المرضى من أسرهم، على الرغم من أنّ مؤلاء الرجال يصلحون أكثر من ناحية صحّة للتبرّع بهذه الأعضاء. فالعلوم التعميمية المطلوبة في الغرب عن «المرأة في الإسلام» لا تعتبر مشكلة رئيسية بالقياس إلى عدد المسلمين البالغ حوالي ١,٣ مليار مسلم، بل إنّ التفسير الجغرافي والررمي والموضوعي يساعد على الإحاطة بمجمل القضايا بصورة معقولة.

إنّ أهمّ ملامح الشريعة أو الفقه الإسلامي التقليدي، إذا ما اتبعنا آراء بعض النقاد المسلمين، هو «الخلط بين الدين والقانون ونقص التصنيف التماسك»، إضافة إلى «انعدام المتابعة الحثيثة للأفكار الجوهرية وغياب المصطلحات الموحدة والخلاف بين المدارس الفقهية حول جميع القضايا تقريباً». ومن الصحيح أن فقهاء الشريعة المسلمين السابقين لم يجهلوا أنفسهم بغية تبويب قضاء السوابق الإسلامي ووضعه في منظومة خالية من التناقض. لكن بدلاً من ذلك نشأت أشكال متعددة عديدة متباينة تعتمد على مذاهب مختلفة وتدعى الأحقيقة القانونية. ولذا قسمة مطلب ذو جدوى بالنظر إلى التقبّل الإسلامي أو القضاء بشكل عام، مطلب يتعلق بحصر النظام الفقهي الإسلامي برمه عبر

ترجمة: حسين الروبي

يرى كراوسن: «إذا التزم الإسلام في جامعة روthen، يتعلّم باحثة في مركز الدراسات الشرعية الحديثة في برلين

المصدر: Islam and the Rule of Law: Between Sharia and Secularization, Eds. Birgit Krawietz and Helmut Reifeld,

© Konrad Adenauer Stiftung, 2002